

Jogi, biztonsági és környezetvédelmi tudnivalók

Felhasználói útmutató

© Copyright 2008–2010 Hewlett-Packard
Development Company, L.P.

A Bluetooth jelölés a jogtulajdonos
kereskedelmi védjegye, amelyet a Hewlett-
Packard Company licencmegállapodás
keretében használ. Az ENERGY STAR az
Egyesült Államok kormányának
tulajdonában lévő bejegyzett kereskedelmi
védjegy. A Java a Sun Microsystems, Inc.
kereskedelmi védjegye. A Microsoft, a
Windows és a Windows Vista a Microsoft
Corporation bejegyzett kereskedelmi
védjegye az Egyesült Államokban.

Az itt szereplő információ előzetes értesítés
nélkül változhat. A HP termékeire és
szolgáltatásaira vonatkozó kizárólagos
jótállás az adott termékhez, illetve
szolgáltatáshoz mellékelt, korlátozott
jótállásról szóló nyilatkozatban vállalt
jótállás. A dokumentumban ismertetettek
nem jelentenek semmiféle további jótállást.
A HP nem vállal felelősséget az itt található
esetleges technikai vagy szerkesztési
hibákért és mulasztásokért.

Hetedik kiadás: 2010. március

Első kiadás: 2008. augusztus

A dokumentum cikkszáma: 506242-217

Tartalomjegyzék

1 Jogi tudnivalók

Közlemény az FCC (Federal Communications Commission) előírásainak teljesítésére vonatkozóan	3
Módosítások	3
Kábelek	3
Az FCC emblémájával ellátott készülékek megfelelőségére vonatkozó nyilatkozat (csak az Amerikai Egyesült Államokban)	4
Vezeték nélküli LAN-eszközökkel vagy HP szélessávú mobilszolgáltatás-modulokkal felszerelt termékek	4
Megjegyzések a brazil felhasználók számára	6
Megjegyzések a kanadai felhasználók számára	6
Avis Canadien	6
Az Európai Unióra vonatkozó megjegyzések	6
HP szélessávú mobilszolgáltatás-modulokkal felszerelt termékek	8
Ergonómiai előírások	8
Németország	8
Megjegyzések a japán felhasználók számára	9
802.11b szabványú vezeték nélküli helyi hálózati eszközök	9
802.11g szabványú vezeték nélküli helyi hálózati eszközök	9
Bluetooth-eszközök	10
Vezeték nélküli helyi, WAN- és Bluetooth-hálózatokkal való megfelelést jelző címkék	11
Megjegyzések a dél-koreai felhasználók számára	11
Megjegyzések a mexikói felhasználók számára	11
A Szingapúrban használt vezeték nélküli eszközökre vonatkozó tájékoztató	11
A Thaiföldön használt vezeték nélküli WWAN-eszközökre vonatkozó megjegyzések	12
Tajvanra vonatkozó tájékoztató	12
802.11a szabványú vezeték nélküli helyi hálózati eszközök	12
802.11b szabványú vezeték nélküli helyi hálózati eszközök	12
Repülőgépen történő szállításra vonatkozó előírások	12
Az akkumulátorra vonatkozó előírások	13
ENERGY STAR-megfelelőség	13
A lézeres eszközökre vonatkozó előírásoknak való megfelelés	14
A modemmel kapcsolatos előírások	14
Távközlési eszközre vonatkozó engedélyek	14

Modemekre vonatkozó előírások az Amerikai Egyesült Államokban	15
Nyilatkozat a modemnek az Amerikai Egyesült Államokban történő használatára vonatkozóan	16
Modemekre vonatkozó közlemények Kanadában	18
Modemekre vonatkozó közlemények Japánban	18
Modemekre vonatkozó előírások Új-Zélandon	18
Beszédhang-támogatás	19
Tápvezetékekre vonatkozó előírások	19
Tápvezetékekre vonatkozó előírások Japánban	19
Macrovision Corporation – előírások	19

2 A biztonságra vonatkozó előírások

A hőmérséklettel kapcsolatos figyelmeztetés	20
A lehetséges biztonsági problémákra vonatkozó megjegyzések	20
Az akkumulátorra vonatkozó előírások	20
A fülhallgató és fejbeszélő hangerőszintjével kapcsolatos megjegyzés	21
A tápvezetékekre vonatkozó előírások	22
A billentyűzet tisztítása	22
A szállításra vonatkozó előírások	22
Norvégia és Svédország: a kábelföldeléssel kapcsolatos megjegyzés TV-tunerrel ellátott termékekhez	22

3 A környezetvédelemmel kapcsolatos előírások

Az elektronikus berendezések és akkumulátorok újrahasznosítása	23
A hulladék berendezések felhasználók általi selejtezése a magánháztartásokban az Európai Unió területén	23
Vegyianyagok	24
A készülék anyagára vonatkozó tájékoztató Kínában	24
A készülék anyagára vonatkozó tájékoztató Japánban	27
Az elektromos és elektronikai készülékekkel kapcsolatos előírások Törökországban	28
A higany hulladékként való kezelése az Amerikai Egyesült Államokban	28
Perklorát – speciális kezelést igényelhet	28

Tárgymutató	29
-------------------	----

1 Jogi tudnivalók

Ez az útmutató az egyes országokban és térségekben érvényes, vezetékes és vezeték nélküli készülékekre vonatkozó előírásokat, illetve az előírásoknak való megfeleléssel kapcsolatos információkat tartalmazza. Előfordulhat, hogy egyes előírások az Ön termékére nem vonatkoznak.

Egy vagy több beépített vezeték nélküli eszköz telepíthető. Bizonyos környezetekben ezeknek a vezeték nélküli eszközöknek a használata korlátozás alá eshet. Ilyen korlátozások lehetnek érvényesek a repülőgépek fedélzetén, kórházakban, robbanóanyagok közelében, veszélyes helyszíneken stb. Ha nem biztos a készülék használatára vonatkozó szabályokban, bekapcsolás előtt kérjen engedélyt a használatára.

Egy hardvereszköz, pl. egy vezeték nélküli hálózati LAN- (WLAN-) eszköz meghatározásához válassza azt a lehetőséget az alábbiak közül, amely a számítógépre telepített operációs rendszernek a leginkább megfelel.

Windows® XP Professional és Windows XP Home rendszer esetén tegye a következőket:

1. Válassza a **Start > Sajátgép** parancsot.
2. A bal oldali ablaktáblában kattintson a **Rendszerinformáció > Hardver fül > Eszközkezelő** elemére.

Windows Vista® rendszerben az alábbi lépéseket hajtsa végre:

1. Válassza a **Start > Számítógép > Rendszertulajdonságok** útvonalat.
2. A bal oldali ablaktáblában kattintson az **Eszközkezelő** elemre.

Újabb operációs rendszerekben, mint például a Windows 7 az alábbi lépéseket hajtsa végre:

- ▲ Válassza a **Start > Vezérlőpult > Rendszer és biztonság > Eszközkezelő** elemet.

Ha az operációs rendszer nem a Windows, kövesse az operációs rendszer utasításait a hardver azonosításához, mint például a vezeték nélküli LAN (WLAN) hálózati eszköz.

Az országra vonatkozó jelzéseket megtalálhatja a termék alján, az akkumulátor alatt, a felhasználó által eltávolítható fedél alatt (vagy egyéb, a felhasználó által elérhető helyen), illetve a vezeték nélküli vagy modemegységen.

A hordozható számítógépében lévő (Bluetooth®, WLAN- vagy WWAN-) rádiómodul FCC-azonosítójának megtekintéséhez kövesse az alábbi lépéseket:

1. Kapcsolja be vagy indítsa újra a számítógépet, és nyomja le az **esc** billentyűt, miközben a „Nyomja le az ESC billentyűt az indítómenühöz” üzenet látható a képernyő alján.
2. A BIOS Setup segédprogramba lépéshez nyomja le az **f10** billentyűt.
3. Válassza ki a **Rendszerkonfiguráció** menüt.

Az FCC-azonosítók a képernyő alján találhatók.

△ **VIGYÁZAT!** Előfordulhat, hogy azokon az eszközökön, amelyek nem az Egyesül Államokban kerülnek eladásra vagy használatra, nem található FCC ID.

Közlemény az FCC (Federal Communications Commission) előírásainak teljesítésére vonatkozóan

A jelen berendezés a bevizsgálása alapján megfelel a „B” osztályú digitális eszközökhöz az FCC-előírások 15. szakasza értelmében előírt határértékeknek. Ezeket a határértékeket a célból állapították meg, hogy lakott területen megfelelő védelmet biztosítsanak a káros interferenciák ellen. Ez a készülék rádiófrekvenciás energiát termel, használ és sugározhat. Ha nem az utasításoknak megfelelő módon helyezik üzembe és használják, zavarhatja a rádióadók és vevőkészülékek működését. Bizonyos konfigurációkban egyéb esetekben sem zárható ki interferenciák kialakulása.

Ha a készülék zavaró hatású interferenciákat okoz a rádiós és televíziós vételben (ez be- és kikapcsolásával egyszerűen megállapítható), az alábbi műveleteket végrehajtva próbálja kiküszöbölni a vételi zavarokat:

- Változtassa meg a vevőantenna iránybeállítását vagy helyezze át az antennát.
- Növelje a távolságot a berendezés és a vevőkészülék között.
- A berendezést csatlakoztassa a vevőkészülékétől eltérő áramkörhöz tartozó aljzathoz.
- Kérjen tanácsot a viszonteladótól vagy tapasztalt rádió/tv-szerelőtől.

Módosítások

Az FCC előírásainak értelmében a felhasználó tudomására kell hozni, hogy a készüléken a HP kifejezett jóváhagyása nélkül végzett bármilyen változtatás vagy módosítás következtében a felhasználó elveszítheti jogosultságát a készülék használatára.

Kábelek

Az FCC előírásainak és szabályainak betartása érdekében a jelen eszköz csatlakoztatását fém RFI/EMI csatlakozóborítással ellátott, árnyékolt kábelekkel kell elvégezni.

Az FCC emblémájával ellátott készülékek megfelelőségére vonatkozó nyilatkozat (csak az Amerikai Egyesült Államokban)

Ez a berendezés megfelel az FCC előírásai 15. szakaszának. Üzemeltetése a következő két feltétel függvénye:

1. A készülék nem okozhat káros interferenciát.
2. A készüléknek el kell viselnie minden bejövő interferenciát még abban az esetben is, ha az nemkívánatos hatást okoz a működésében.

Amennyiben a jelen nyilatkozathoz *nem* kapcsolódó készülékre vonatkozó kérdése van, a következő címre írhat:

Hewlett-Packard Company
P. O. Box 692000, Mail Stop 530113
Houston, TX 77269-2000, USA

A jelen FCC-megfelelőségi nyilatkozattal kapcsolatos kérdés esetén a következő címre írhat:

Hewlett-Packard Company
P. O. Box 692000, Mail Stop 510101
Houston, TX 77269-2000, USA

vagy hívja a HP-t a +1 281 514 3333 telefonszámon.

A termék azonosításához keresse meg a terméken található cikk-, sorozat- vagy modellszámot.

Vezeték nélküli LAN-eszközökkel vagy HP szélessávú mobilszolgáltatás-modulokkal felszerelt termékek

Az eszköz nem üzemeltethető más antennára vagy adókészülékre csatlakoztatva, vagy ilyenek közelében.

- ⚠ **FIGYELEM!** A rádiófrekvenciás sugárzás mértéke Az eszköz által kisugárzott energia szintje nem éri el az Amerikai Egyesült Államok Szövetségi Hírközlési Tanácsa (FCC) által meghatározott határértéket. Az eszközt azonban olyan módon kell használni, hogy a tábla- és noteszgépek normál használata közben az emberrel való kapcsolat minimális legyen.

12 hüvelykes vagy annál kisebb képernyőjű táblaszámítógép és notebook számítógép általános használata során: Az FCC által a rádiófrekvenciás sugárzásra vonatkozóan előírt határértéken belül maradhat, ha az általános használat során 2,5 centiméternél jobban nem közelíti meg az antennákat. A vezeték nélküli kapcsolatot biztosító antenna helyének meghatározásához tekintse át a számítógéphez mellékelt használati útmutatót. A használati útmutatót elérheti, ha rákattint a **Start > Súgó és támogatás > Használati útmutató** lehetőségre.

12 hüvelyknél nagyobb képernyőjű notebook számítógép általános használata során: Az FCC által a rádiófrekvenciás sugárzásra vonatkozóan előírt határértéken belül maradhat, ha az általános használat során 20 centiméternél jobban nem közelíti meg az antennákat még a képernyő lecsukott állapotában sem. A vezeték nélküli kapcsolatot biztosító antenna helyének meghatározásához tekintse át a számítógéphez mellékelt használati útmutatót. A használati útmutatót elérheti, ha rákattint a **Start > Súgó és támogatás > Használati útmutató** lehetőségre.

△ **VIGYÁZAT!** IEEE 802.11a szabványú vezeték nélküli helyi hálózat használata esetén a terméket kizárólag épületen belül szabad használni, mivel az 5,15–5,25 GHz-es frekvenciatartományban működik. Az FCC előírásai alapján a termék az 5,15–5,25 GHz-es frekvenciatartományban csak zárt térben használható, hogy ne okozzon zavart a sávot használó mobil műholdas távközlési rendszerekben. Az 5,25–5,35, illetve az 5,65–5,85 GHz-es sáv elsődlegesen a nagy teljesítményű radarok számára van kiosztva a távközlési rendszerekben. Ezek a radarállomások zavarhatják vagy károsíthatják az eszközt.

Megjegyzések a braziliai felhasználók számára

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário

Este equipamento atende aos limites de Taxa de Absorção Específica referente à exposição a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequências adotados pela ANATEL.

Megjegyzések a kanadai felhasználók számára

A jelen „B” osztályú digitális eszköz teljesíti az interferenciát okozó berendezésekre érvényes kanadai szabályozás minden előírását. A vezeték nélküli üzemeltetés a két feltétel függvénye. Az első, hogy a vezeték nélküli eszköz nem okozhat káros interferenciát. A második, hogy a vezeték nélküli eszköznek el kell viselnie minden bejövő interferenciát még abban az esetben is, ha az nemkívánatos hatást okoz a működésében.

- △ **VIGYÁZAT!** IEEE 802.11a szabványú vezeték nélküli helyi hálózat használata esetén a terméket kizárólag épületen belül szabad használni, mivel az 5,15–5,25 GHz-es frekvenciatartományban működik. Az Industry Canada előírásai alapján a termék az 5,15–5,25 GHz-es frekvenciatartományban csak zárt térben használható, hogy ne okozzon zavart a sávot használó mobil műholdas távközlési rendszerekben. Az 5,25–5,35, illetve az 5,65–5,85 GHz-es sáv elsődlegesen a nagy teljesítményű radarok számára van kiosztva a távközlési rendszerekben. Ezek a radarállomások zavarhatják vagy károsíthatják az eszközt.

Az eszköz antennája nem cserélhető. Bármely hozzáférésre irányuló kísérlet a számítógép tönkremenetelével jár.

Avis Canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Az Európai Unióra vonatkozó megjegyzések

A CE emblémával ellátott készülékek az Európai Unió alábbi előírásainak felelnek meg:

- A kisfeszültségre vonatkozó irányelv, 2006/95/EK
- Az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó irányelv, 2004/108/EK
- A környezetbarát tervezésről szóló 2009/125/EK irányelv; ahol alkalmazható

A készülék az EU-s előírásoknak megfelelő, a HP által forgalmazott és CE jelzést viselő váltóáramú tápegységgel használva felel meg.

Ha a készülék vezetékes és/vagy vezeték nélküli telekommunikációs szolgáltatásokat is nyújt, az alábbi EU-irányelv alapvető követelményeinek is megfelel: a rádiókészülékekre és telekommunikációs végkészülékekre vonatkozó 1999/5/EK (R&TTE) irányelv.

Mivel a készülék megfelel a fenti előírásoknak, így az érvényben lévő európai szabványoknak (normáknak) is, amelyek a HP által a termék vagy termékcsalád számára kiadott EU-megfelelőségi nyilatkozatban vannak felsorolva, és vagy a készülékhez mellékelte dokumentációban, vagy az alábbi

webhelyen olvashatók (csak angol nyelven): www.hp.eu/certificates (adja meg a termékszámot a keresőmezőben.)

A megfelelőségre a készüléken elhelyezett alábbi megfelelőségi jelzések egyike utal:



Nem telekommunikációs szolgáltatásokat nyújtó készülékekre és az EU-jogszabályokkal harmonizáló telekommunikációs szolgáltatásokat nyújtó készülékekre, például a 10 mW alatti energiasztályú Bluetooth®-készülékekre érvényes.



Az EU-jogszabályokkal nem harmonizáló telekommunikációs készülékekre érvényes (ha alkalmazható; a jelzésben szerepel az értesítendő testület 4 jegyű azonosító száma a CE jelzés és a ! [felkiáltójel] között).

Tekintse meg a készüléken lévő hatósági címkét.

A készülék telekommunikációs szolgáltatásai az Európai Unió és az Európai Szabadkereskedelmi Társulás alábbi országaiban használhatók: Ausztria, Belgium, Bulgária, Ciprus, Csehország, Dánia, az Egyesült Királyság, Észtország, Finnország, Franciaország, Görögország, Hollandia, Írország, Izland, Lengyelország, Lettország, Liechtenstein, Litvánia, Luxemburg, Magyarország, Málta, Németország, Norvégia, Olaszország, Portugália, Románia, Spanyolország, Svájc, Svédország, Szlovákia és Szlovénia.

A (nem minden készülékhez mellékelte) telefoncsatlakozó az analóg telefonhálózatokhoz való csatlakoztatást biztosítja.



MEGJEGYZÉS: A vezeték nélküli LAN-eszközökkel rendelkező készülékekre egyes országokban külön előírások és kötelezettségek vonatkozhatnak, ami a vezeték nélküli LAN-hálózatok – pl. csak beltéri használatra korlátozódó – üzemeltetését, vagy a rendelkezésre álló csatornák számának korlátozását illeti. Ellenőrizze, hogy a vezeték nélküli hálózat országbeállításai megfelelőek-e.

Franciaországban a készülék 2,4 GHz-es frekvenciát használó vezeték nélküli hálózati működésére bizonyos megkötések vonatkoznak. A készülék beltéri alkalmazás esetén a teljes 2400–2483,5 MHz-es frekvenciasávban (1–13-as csatorna) használható. Kültéri alkalmazás esetén csak a 2400–2454 MHz-es frekvenciasávban (1–7-es csatorna) használható. A legfrissebb előírásokat itt tekintheti meg: <http://www.arcep.fr>.

Szabályozási kérdésekben itt érdeklődhet: Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS: HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Böblingen, GERMANY.

HP szélessávú mobilszolgáltatás-modulokkal felszerelt termékek

EZ A KÉSZÜLÉK MEGFELEL A RÁDIÓFREKVENCIÁS SUGÁRZÁSRÓL SZÓLÓ NEMZETKÖZI IRÁNYELVEKNEK.

A noteszgépben található HP vezeték nélküli szélessávú mobilszolgáltatás-modul egy rádiófrekvenciás adó- és vevőegységből áll. A készüléket úgy tervezték, hogy rádiófrekvenciás kibocsátása ne lépje túl a nemzetközi irányelvek (ICNIRP) által megállapított határértékeket. Ezek a határértékek azon átfogó vezérelvek részét képezik, amelyek az egész lakosságra viszonyítva megállapítják a rádiófrekvenciás (RF-) sugárzás megengedett szintjét. A vezérelveket független tudományos szervezetek dolgozták ki a tudományos eredmények időszakos és alapos értékelése után. Ez a készülék az európai R&TTE-irányelveknek is megfelel, a felhasználó és bármely más személy egészségének és biztonságának védelmét is beleértve.

A mobil eszközökre vonatkozó sugárzási szabvány a fajlagosan elnyelt teljesítmény (Specific Absorption Rate – SAR)* elnevezésű mértékegységet alkalmazza. A SAR-érték meghatározása során a készüléket normális üzemi pozíciókban tesztelték úgy, hogy a legmagasabb igazolt teljesítményen, valamennyi tesztelt hullámsávban sugárzott. A készülék tényleges SAR-értéke működtetés közben jóval a maximális érték alatt lehet, mivel a készülék több energiaszinten működhet, és csak a hálózat eléréséhez minimálisan szükséges energiát vesz fel.

Ha a hordozható számítógépbe van telepítve, az eszköz megfelel a rádiófrekvenciás expozíciós irányelveknek, amikor az antennák az emberi testtől a minimális távolságra helyezkednek el. Adatok vagy üzenetek átvitelekor az eszköznek minőségi kapcsolattal kell csatlakoznia a hálózathoz. Bizonyos esetekben az adatok vagy üzenetek átvitele mindaddig késhet, amíg ilyen kapcsolat nem áll rendelkezésre. Az adatátvitel befejeződéséig tartsa be az ajánlott távolságot.

*A (nem az FCC által meghatározott) nemzetközi irányelvek szerint az átlagos felhasználó által használt mobil készülékek SAR-szintje 10 gramm emberi szövetre vetítve átlagosan 2,0 watt/kilogramm (W/kg) lehet. Az irányelvek lényeges biztonsági ráhagyást tartalmaznak annak érdekében, hogy járulékos biztonságot nyújtsanak, és számításba vegyenek bármely mérési eltérést. A SAR-értékek a nemzeti jelentési követelményektől és a hálózati frekvenciasávtól függően eltérőek lehetnek.

Ergonómiai előírások

Németország

A „GS” tanúsító jelöléssel rendelkező hordozható számítógépek megfelelnek az ergonómiai előírásoknak; képernyő előtt végzett munkára csak rövid ideig alkalmasak. Ha hordozható számítógépek használatára képernyő előtt végzett munka során a 90/270/EGK, képernyő előtt végzett munkára vonatkozó tanácsai irányelv által meghatározott körben kerül sor, megfelelő külső billentyűzetre van szükség. Az alkalmazási körtől és a feladattól függően megfelelő külső monitor használatára is szükség lehet a munkaállomásoknál szokásos munkavégzési körülmények biztosítására.

Ref: EK1-ITB 2000:2008

A BildscharbV előírásainak értelmében az eszköz video-munkaállomásokon csak külső billentyűzettel és megfelelő külső monitorral felszerelve használható.

Hordozható üzemmódban, előnytelen fénykörülmények között (pl. közvetlen napsugárzásnak kitéve) előfordulhat, hogy a képernyőn visszatükröződés látható, így romlik az olvashatóság.

Mobile Computer, welche das "GS" Zeichen tragen, entsprechen den ergonomischen Anforderungen und sind nur für kurzzeitige Benutzung von Bildschirmarbeitsaufgaben geeignet. Wird ein mobiler

Computer für Bildschirmarbeitsaufgaben verwendet, wo die Richtlinie 90/270/EEG (Bildschirmarbeitsrichtlinie) anzuwenden ist, wird eine geeignete externe Tastatur notwendig. Abhängig von der Anwendung und der Aufgabe kann ein geeigneter externer Monitor erforderlich sein, um vergleichbare Arbeitsbedingungen zu einem stationären Arbeitsplatz zu erreichen.

Hivatkozási szám: EK1-ITB 2000:2008

Das Gerät ist für die Benutzung am Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV nur mit externer Tastatur und geeignetem Monitor vorgesehen.

Bei mobiler Nutzung mit ungünstigen Lichtverhältnissen (z.B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Megjegyzések a japán felhasználók számára

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用するを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

この機器の使用周波数帯では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局（免許を要する無線局）及び特定小電力無線局（免許を要しない無線局）が運用されています。

- 1 この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局及び特定小電力無線局が運用されていないことを確認して下さい。
- 2 万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するか又は電波の発射を停止した上、下記連絡先にご連絡頂き、混信回避のための処置等（例えば、パーティションの設置など）についてご相談して下さい。
- 3 その他、この機器から移動体識別用の特定小電力無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合など何かお困りのことが起きたときは、次の連絡先へお問い合わせ下さい。

連絡先：日本ヒューレット・パッカード株式会社 TEL：0120-014121

5 GHz帯を使用する特定無線設備（802.11a相当）は屋内使用に限られています。この機器を屋外で使用する場合は電波法で禁じられています。

802.11b szabványú vezeték nélküli helyi hálózati eszközök



802.11g szabványú vezeték nélküli helyi hálózati eszközök



Bluetooth-eszközök

2.4 FH 1

Vezeték nélküli helyi, WAN- és Bluetooth-hálózatokkal való megfelelést jelző címkek

A termék hitelesített rádiókommunikációs eszközt tartalmaz.



Megjegyzések a dél-koreai felhasználók számára

B급 기기

(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Megjegyzések a mexikói felhasználók számára

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este equipo puede que no cause interferencia y (2) este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencia que pueda ser causada por la operación no deseada.

A Szingapúrban használt vezeték nélküli eszközökre vonatkozó tájékoztató

Ha repülőgép fedélzetén tartózkodik, mindenfajta WWAN-eszközt kapcsoljon ki. Repülőgépek fedélzetén az ilyen eszközök használata szabályellenes, veszélyeztetheti a repülőgép működését, és zavarhatja a mobilhálózatot. A felhívás figyelmen kívül hagyása miatt a szabálysértőnek a mobilszolgáltatás igénybe vételéhez való joga felfüggeszthető vagy megvonható, vagy ellene eljárás indítható, illetve egyszerre mindkettő előfordulhat.

A rádiókommunikációs eszközök használatától tartózkodni kell tüzelőanyag-telepek, vegyi üzemek vagy robbantási műveletek környezetében.

Mint minden más rádiófrekvenciás készülék esetében, a készülék megfelelő működése és a személyi biztonság érdekében ajánlott, hogy az emberi test egyik része se kerüljön túl közel az antennához a készülék működése közben.

Az eszköz tervezése a rádióhullámok hatására vonatkozó előírások figyelembe vételével, tudományos irányelvek alapján, megfelelő biztonsági tartalékot fenntartva történt, amivel egészségi állapotra és korra való tekintet nélkül biztosítható a személyi biztonság. A rádióhullámok hatására vonatkozó előírásokban az ún. fajlagosan elnyelt teljesítmény (angolul Specific Absorption Rate: SAR) használatos mértékegységként. A SAR-tesztekre pontosan meghatározott módszerek alapján kerül sor; ezekben a telefon a legmagasabb névleges teljesítményszintjén üzemel az összes általa használt frekvenciatartományban. A SAR-adatokról szóló tájékoztatás a CENELEC EN50360 és EN50361 jelű szabványán alapul, amelyek 10 g testszövetre 2 W/kg-os határértéket állapítanak meg.

A Thaiföldön használt vezeték nélküli WWAN-eszközökre vonatkozó megjegyzések

Ez a kommunikációs eszköz megfelel az NTC-előírásoknak.

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทท.

Tajvanra vonatkozó tájékoztató

802.11a szabványú vezeték nélküli helyi hálózati eszközök

在5.25G ~5.35G頻帶內操作之無線
資訊傳輸設備僅適於室內使用

802.11b szabványú vezeték nélküli helyi hálózati eszközök

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Repülőgépen történő szállításra vonatkozó előírások

Az elektronikus készülékek utasszállító repülőgépeken való használatának engedélyezése a légitársaságok hatáskörébe tartozik.

Az akkumulátorra vonatkozó előírások

⚠ **FIGYELEM!** Nem megfelelő típusú akkumulátor behelyezése robbanásveszélyt okozhat. Az elhasználódott akkumulátorokat az utasításoknak megfelelően kezelje.

Az akkumulátor eltávolításával kapcsolatos információkért tanulmányozza a termékhez mellékelt kezelési útmutatót.

ENERGY STAR-megfelelőség

Az ENERGY STAR® emblémával ellátott HP számítógépeket az Amerikai Környezetvédelmi Ügynökség (EPA) számítógépekre vonatkozó hatályos ENERGY STAR-előírásai alapján osztályozták. Az EPA ENERGY STAR embléma nem jelenti az EPA hozzájárulását. ENERGY STAR-partnerként a Hewlett-Packard vállalat azt tűzte ki célul, hogy az ENERGY STAR emblémával ellátott termékek a hatályos energiatakarékosagra vonatkozó ENERGY STAR-irányelveknek megfelelően valóban ENERGY STAR-minősítésűek legyenek. Minden ENERGY STAR-minősítésű számítógépen az alábbi embléma lesz látható:



A számítógépekre vonatkozó ENERGY STAR-programot az EPA hozta létre, hogy elősegítse az energia hatékonyabb felhasználását, és hogy az energiatakarékosabb készülékek alkalmazásával csökkentse a levegőszennyezést a háztartásokban, irodákban és gyárakban. Ezen cél elérésének egyik fontos eszköze a Microsoft® Windows® energiagazdálkodási funkciója, amellyel a készülék használaton kívüli állapotában csökkenthető a fogyasztás.

Az energiagazdálkodási funkció lehetővé teszi, hogy a számítógép adott időtartamú inaktivitást követően alacsony fogyasztású vagy „alvó” üzemmódba lépjen. Ha a számítógépet külső, ENERGY STAR-minősítésű monitorral használja, ez a funkció a monitor hasonló energiagazdálkodási funkcióit is támogatja. Az energiatakarékos üzemmódok előnyeinek kihasználása érdekében az energiagazdálkodási funkció gyárilag úgy van beállítva, hogy a rendszer váltóáramú tápfeszültségről történő működése közben az alábbi módon viselkedjen:

- A képernyő kikapcsolása 15 perc elteltével
- Alvó állapot 30 perc után

A számítógép a tápkapcsoló vagy az egyes billentyűzeteken megtalálható alvógomb megnyomásakor lép ki az alvó állapotból. A Wake On LAN-funkció engedélyezésekor a számítógép hálózati jel hatására is kiléphet az alvó állapotból.

Az energiagazdálkodási szolgáltatás energiatakarékosági és költségkímélő szerepéről az EPA ENERGY STAR energiagazdálkodási webhelyén, a következő címen olvashat bővebben:
<http://www.energystar.gov/powermanagement>.

Az ENERGY STAR programról és annak környezetvédelmi szerepéről az EPA ENERGY STAR webhelyén, a következő címen olvashat többet: <http://www.energystar.gov>.

A lézeres eszközökre vonatkozó előírásoknak való megfelelés

FIGYELEM! A lézeres termék beépítési utasításában leírt eljárásoktól eltérő vezérlés, átalakítás vagy használat következtében a felhasználót veszélyes sugárzás érheti. A veszélyes sugárzás kockázatának csökkentése érdekében tartsa be a következőket:

Ne próbálja meg felnyitni a készülék házát. A készülék nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket.

Szigorúan tartsa be a lézeres termék beépítési utasításában ismertetett beállításokat és eljárásokat a lézeres eszköz használatára vonatkozóan.

A készüléket csak szakemberrel javíttassa.

Lehetséges, hogy a készülékbe optikai adattároló eszközt (pl. CD- vagy DVD-író) és/vagy üvegszálas adó-vevőt telepítettek. Ezen lézert használó eszközök az IEC 60825-1 előírás szerint 1-es osztályú lézerterméknek minősülnek, és megfelelnek az adott szabvány biztonsági előírásainak.

Minden lézert használó eszköz megfelel az egyesült államokbeli FDA 21 CFR 1040.10 és 1040.11 számú előírásainak, kivéve az 50. számú, 2001. június 24-i keltezésű, a lézeres készülékek használatával kapcsolatos megjegyzésben összefoglalt eltéréseket.

A modemmel kapcsolatos előírások

FIGYELEM! Az eszköz használata során előforduló tüzeset, áramütés és személyi sérülések kockázatának csökkentése érdekében fontos az alapvető biztonsági előírások betartása, a következőket is beleértve:

Ne használja a készüléket nedves környezetben, például fürdőkád, mosdó, konyhai mosogató, mosógép, úszómedence közelében vagy nedves pincében.

Ne használja a készüléket zivataros időben, mert fennáll a villámcsapás okozta áramütés veszélye.

Ne használja a készüléket gázszivárgás bejelentésére, ha a szivárgás közelében tartózkodik.

Mielőtt felnyitja a készülék házát, vagy szigetetlen modemkábel, csatlakozót vagy más belső alkatrészt érint meg, mindig húzza ki a modemből a telefonkábel.

Ha a készülékhez nem kapott telefonkábel, kizárólag 0,4 mm átmérőjű (26 AWG) vagy annál vastagabb telefonkábel használjon.

A hálózati (RJ-45) csatlakozóaljzathoz ne csatlakoztasson modem- vagy telefonkábel.

ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT!

Távközlési eszközre vonatkozó engedélyek

A számítógépben lévő távközlési eszköz azoknak az országoknak és térségeknek a telefonhálózatára csatlakozhat, amelyeknek az engedélye szerepel a számítógép alján vagy a modemben található termékcímkén.

Használja az eszökhöz kapott kezelési útmutatót, hogy a termék konfigurálása biztosan a tartózkodási helyének megfelelő módon történjen. Ha nem azt az országot vagy térséget választja ki, amelyben tartózkodik, előfordulhat, hogy a modem beállítása sérti az adott ország távközlési előírásait vagy törvényeit. Az is előfordulhat, hogy ebben az esetben a modem sem működik megfelelően. Ha az ország

vagy térség kiválasztásakor üzenet jelenik meg, amely arról tájékoztatja, hogy az adott ország vagy térség távközlési rendszerét a modem nem támogatja, a modem az adott országban vagy térségben nem rendelkezik hatósági engedéllyel, és ott nem használható.

Modemekre vonatkozó előírások az Amerikai Egyesült Államokban

A készülék megfelel az FCC Part 68 (68. fejezet) előírásainak és az ACTA által elfogadott követelményeknek. A számítógép alján vagy a modemem található egy címke, amelyen egyéb információk mellett egy termékazonosító is szerepel a következő formátumban: US:AAAEQ##TXXXX. Szükség esetén ezt az információt meg kell adni a telefontársaságnak.

Biztonságosan alkalmazható csatlakozó: USOC = RJ11C. A helyi áramforrásokhoz és telefonhálózathoz történő csatlakozás érdekében olyan aljzatot és dugaszt használjon, amely megfelel az FCC-szabályzat 68. pontjának és az ACTA követelményeinek. A termék megfelelő telefonvezetékkel és csatlakozóval kerül forgalomba. Ez a vezeték és csatlakozó kompatibilis aljzathoz csatlakoztatható. Részletes információkat a telepítési utasításokban találhat.

A telefonvonalra csatlakoztatható készülékek maximális száma (REN) segítségével állapítható meg, hogy a telefonvonalra egyszerre hány eszköz csatlakoztatható. Ha túl sok készüléket csatlakoztat az adott vonalra, előfordulhat, hogy az eszköz bejövő hívás esetén nem cseng ki. A legtöbb (de nem minden) esetben a REN értéke nem haladhatja meg az ötöt (5,0). A helyi telefontársaságtól megtudhatja a telefonvonalra a REN-számok összesítése alapján csatlakoztatható eszközök pontos számát. A 2001. július 23-a után jóváhagyott termékeknél a termékhez tartozó REN-szám a US:AAAEQ##TXXXX formátumú termékazonosító része. A ## jelek helyén látható a REN-szám, tizedesvessző nélkül. Korábbi termékeknél a REN-szám külön van feltüntetve a címkén.

Ha a HP eszköz károsítja a telefonhálózatot, a telefontársaság előzetes értesítést küldhet arról, hogy a szolgáltatást ideiglenesen szüneteltetni kell. Ha az előzetes értesítés nem célravezető, a telefontársaság a lehető leghamarabb értesíti az ügyfelet. Arról is tájékoztatják, hogy szükség esetén joga van panaszt tenni az FCC-nél.

A telefontársaság módosíthatja saját eszközeit, berendezéseit, működési feltételeit vagy módszereit, ez pedig hatással lehet az eszköz működésére. Ilyen esetben a telefontársaság előzetes értesítést küld, hogy az ügyfél a szolgáltatás zavartalan fenntartása érdekében elvégezhesse a szükséges módosításokat.

Amennyiben hibát észlel a készülékkel kapcsolatban, hívja a műszaki támogatást. Ha a készülék problémát okoz a telefonhálózatban, a telefontársaság kérheti, hogy a probléma elhárításáig ne használja a hálózatra kötve. A készüléken csak olyan javítást szabad végezni, amelynek leírása megtalálható a felhasználói útmutató „Hibaelhárítás” című fejezetében (ha kapott ilyet a készülékhez).

A megosztott vonalakhoz történő csatlakozás hatósági díjszabással működik. További információt az állami közműbizottságtól, a közszolgálati bizottságtól vagy az önkormányzati bizottságtól kaphat.

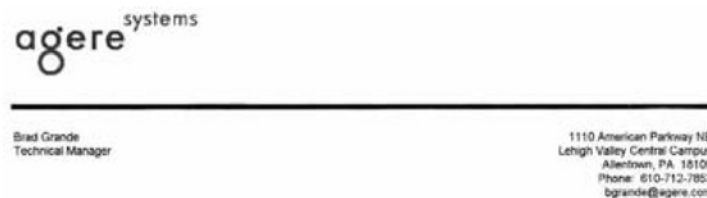
Ha otthona a telefonvonalhoz csatlakoztatott különleges, vezetékes riasztórendszerrel van felszerelve, győződjön meg arról, hogy a HP készülék üzemeltetése nem gátolja a riasztóberendezés működését. Ha további információra van szüksége azzal kapcsolatban, hogy mi tiltja le a riasztó működését, kérje a telefontársaság vagy szakember véleményét.

Az 1991. évi Telephone Consumer Protection Act (A telefonhasználók védelméről szóló törvény) kimondja, hogy törvénytelennek minősül a számítógéppel vagy más elektronikus eszközzel (például faxkészülékkel) történő üzenetküldés, ha az üzenet minden lapjának alsó vagy felső margóján vagy az üzenet első lapján nincs egyértelműen feltüntetve a küldés dátuma és pontos ideje, valamint az üzenetet küldő vállalat, jogi személy vagy magánszemély azonosítója és az üzenetet küldő készülék telefonszáma. (A megadott telefonszám nem lehet 900-as szám vagy bármely más olyan szám, amelynek hívási díja meghaladja a helyi vagy távhívási díjat).

Ezeket az adatokat a faxprogramhoz kapott útmutató segítségével programozhatja a készülékébe.

Nyilatkozat a modemnek az Amerikai Egyesült Államokban történő használatára vonatkozóan

A számítógépbe beszerelt modemeszköz gyártói nyilatkozata:



Supplier's Declaration of Conformity

Reference Number: Delphi D40
Place of Issue: Allentown, PA, USA
Date of Issue: 21st July 2005

Agere Systems Inc. at 1110 American Parkway NE, Lehigh Valley Central Campus, Allentown, PA 18109 in the United States of America, hereby certifies that the Delphi Modem, bearing labelling identification number **US: AGSMD01BDELPHI** complies with the Federal Communications Commission's ("FCC") Rules and Regulations 47 CFR Part 68, and the Administrative Council on Terminal Attachments ("ACTA")-adopted technical criteria TIA/EIA/IS-968-A-3, Telecommunications – Telephone Terminal Equipment – Technical Requirements for Connection of Terminal Equipment To the Telephone Network.

Brad Grand
Technical Manager

Supplier's Declaration of Conformity

Reference Number: Delphi D40 (revision AM5)
Place of Issue: Allentown, PA, USA
Date of Issue: 30th November 2006

Agere Systems Inc. at 1110 American Parkway NE, Lehigh Valley Central Campus, Allentown, PA 18109 in the United States of America, hereby certifies that the Modem, bearing labelling identification number US: AGSMD01BDELPHI complies with the Federal Communications Commission's ("FCC") Rules and Regulations 47 CFR Part 68, and the Administrative Council on Terminal Attachments ("ACTA")-adopted technical criteria TIA/EIA/IS-968, 968-A, 968-A-1, 968-A-2 and 968-A-3 Telecommunications – Telephone Terminal Equipment – Technical Requirements for Connection of Terminal Equipment To the Telephone Network.



Brad Grande
Technical Manager

Modemekre vonatkozó közlemények Kanadában

A készülék megfelel az Industry Canada vonatkozó műszaki előírásainak.

A REN-szám (Ringer Equivalence Number, a csengetőegység ekvivalenciaértéke) mutatja, hogy a telefonvonalra legfeljebb hány eszköz csatlakoztatható. A vonal végződtetése tetszőleges kombinációban tartalmazhatja az eszközöket, csupán arra kell ügyelni, hogy a REN-számok összege ne haladja meg az ötöt. A jelen végponti készülék REN-száma 1.0.

Modemekre vonatkozó közlemények Japánban

Amennyiben a számítógép alján nem található japán engedélyezési jel, keresse meg az alábbiaknak megfelelő engedélyezési jelet:

A V.92 56K Soft Data Fax Modem japán megfelelést jelző címke:



Modemekre vonatkozó előírások Új-Zélandon

A végponti berendezés Telepermit-engedélye csupán azt jelenti, hogy a távközlési társaság tudomásul veszi, hogy a készülék megfelel a hálózathoz való kapcsolódásra vonatkozó minimális feltételeknek. Nem jelenti sem azt, hogy a Telecom jóváhagyta a készüléket, sem jótállást nem képvisel. Mindenekfelett pedig nem jelent jótállást arra nézve, hogy az egyes elemek minden szempontból megfelelően fognak működni más gyártótól származó vagy más típusú, Telepermit-engedéllyel rendelkező készülékekkel, illetve, hogy az egyes készülékek a Telecom összes hálózati szolgáltatásával kompatibilisak lennének.

A készülék semmilyen üzemi körülmény közepette sem képes a tervezettnél nagyobb sebességű működésre. A Telecom nem vállal felelősséget az ilyen körülmények között esetleg felmerülő problémákért.

Amennyiben az eszköz impulzusos tárcsázással működik, nem garantált, hogy a Telecom vonalai a jövőben mindig támogatni fogják az impulzusos tárcsázást.

Amikor a készülék más berendezéssel azonos vonalra csatlakozik, az impulzusos tárcsázás használata csengetési hangot vagy zajt, illetve téves hívásfogadást okozhat. Ilyen esetben a felhasználó *ne* hívja a Telecom hibabejelentőjét.

A Telecom Telepermit engedélyezési követelményeinek való megfeleléshez szükséges egyes paraméterek az eszközhöz kapcsolódó berendezéstől (számítógéptől) függenek. A társított eszközön a Telecom előírásainak való megfelelés érdekében a következőket kell betartani:

- a. 10-nél több hívás nem irányulhat ugyanarra a számra az egyes kézi hívások kezdeményezésétől számított 30 percen belül.
- b. A készüléket az egyik kísérlet vége és a következő kísérlet eleje között legalább 30 másodpercre le kell tenni.

- c. Amikor automatikus hívással többféle számot hív, a készüléknek az egyik kísérlet vége és a következő kísérlet kezdete között legalább 5 másodpercre letéve kell lennie.
- d. A készülék beállításának biztosítania kell, hogy a hívások felvétele a csengetéstől számított 3–30 másodpercen (tehát 2–10 csengetésen) belül megtörténjen.

Beszédhang-támogatás

Az eszközt telefonbeszélgetések rögzítésére alkalmazó felhasználóknak be kell tartaniuk az új-zélandi törvényi előírásokat. Ehhez a hívás rögzítéséről legalább a beszélgetésben részt vevő félnek tudnia kell. Be kell tartani továbbá az 1993-as adatvédelmi törvény alapelveit is a gyűjtött személyes adatok jellege, az adatgyűjtés célja, a felhasználás módja és a más felekkel közölt adatok tekintetében.

A készüléket nem szabad a Telecom „111” számon elérhető segélyszolgálatának automatikus hívására beállítani.

Tápvezetésekre vonatkozó előírások

Ha a számítógéphez vagy annak külső tápegységéhez nem kapott tápkábelt, az adott országban vagy térségben történő használatra jóváhagyott tápkábelt szerezzen be.

A tápkábelnek meg kell felelnie a készülék villamos jellemzőit tartalmazó címkén feltüntetett feszültség- és áramerősség-értékeknek. A kábel feszültség- és áramerősség-besorolásának a készüléken feltüntetett értékeknél nagyobbak kell lennie. A vezetéknek legalább **0,75 mm²/18 AWG** átmérőjűnek kell lennie, a hossza pedig **1,5–2 m** között lehet. Amennyiben kérdése merül fel a használandó tápkábelrel kapcsolatban, forduljon a hivatalos márkaszervizhez.

A hálózati kábelt úgy kell vezetni, hogy ne lehessen rálépni, és ne vágassa el ráhelyezett vagy nekitámasztott tárgy. Ügyeljen az elektromos csatlakozódugó, a fali aljzat és azon pont helyzetére, ahol a kábel a készülékhez csatlakozik.

Tápvezetésekre vonatkozó előírások Japánban

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Macrovision Corporation – előírások

A készülék olyan szerzői jogvédelmi technológiát alkalmaz, amelyet az Amerikai Egyesült Államokban szabadalmak, valamint a Macrovision Corporation és más jogtulajdonosok birtokában lévő szellemi tulajdonjogok védenek. A szerzői joggal védett készülék technológiáját csak a Macrovision Corporation által meghatalmazott személyek használhatják. A vállalat csak otthoni vagy más korlátozott lejátszási használatot engedélyez, amennyiben a használatra nem adott ki külön felhatalmazást. A készülék kódjának visszafejtése vagy visszafordítása törvénybe ütköző cselekedet.

2 A biztonságra vonatkozó előírások

A hőmérséklettel kapcsolatos figyelmeztetés

- ⚠ **FIGYELEM!** A magas hőmérséklet által okozott sérülések és a túlmelegedés elkerülése érdekében ne tegye a számítógépet közvetlenül az ölébe, és ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílásokon keresztül mindig szabadon áramolhasson a levegő. A számítógépet csak kemény, sík felületen használja. Ügyeljen rá, hogy egy másik szilárd tárgy, például a készülék mellett lévő nyomtató, illetve puha tárgy, például párna, vastag szőnyeg vagy ruha ne gátolja meg a levegő áramlását. Ügyeljen arra, hogy a váltóáramú tápegység működés közben ne érjen a bőréhez vagy más puha felülethez, például párnákhoz, textiliákhoz, ruházathoz vagy szőnyegekhez. A számítógép és a váltóáramú tápegység megfelel az informatikai eszközök biztonságára vonatkozó nemzetközi szabványnak (International Standard for Safety of Information Technology Equipment – IEC 60950).
-

A lehetséges biztonsági problémákra vonatkozó megjegyzések

Ha az alábbi jelenségeket tapasztalja (vagy ha aggályai vannak a biztonságos használattal kapcsolatban), ne használja a számítógépet: recsegés, sípolás, pukkanás, illetve a számítógépből jövő erős szag vagy füst. Ezen jelenségek normálisnak tekinthetők, ha egy belső elektromos alkatrész romlik el, biztonságos körülmények között. A fent felsorolt jelenségek azonban lehetséges biztonsági kockázatot is jelenthetnek. Ne tekintse tehát őket elfogadható hibának. Kapcsolja ki és áramtalanítsa a számítógépet, majd segítségért forduljon a műszaki támogatáshoz.

Az akkumulátorra vonatkozó előírások

- ⚠ **FIGYELEM!** A tűz vagy az égési sérülések kockázatának csökkentése érdekében az akkumulátort ne szerelje szét, ne törje össze és ne lyukassza ki; ne zárja rövidre a csatlakozóit; illetve ne dobja tűzbe vagy vízbe.

FIGYELEM! Az akkumulátort tartsa gyermekek elől elzárt helyen.

FIGYELEM! Az esetleges biztonsági kockázatok elkerülése érdekében kizárólag a számítógéphez mellékelt akkumulátort, a HP-től beszerzett csereakkumulátort, illetve a HP-től vásárolt kompatibilis tartozékkakumulátorokat használja a számítógéphez.

A fülhallgató és fejbeszélő hangerőszintjével kapcsolatos megjegyzés

⚠ **FIGYELEM!** Ha hosszú ideig nagyon hangosan hallgat zenét, károsodhat a hallása. A halláskárosodás veszélyének csökkentése érdekében állítsa a hangerőt biztonságos, kellemes szintre, és csökkentse a nagy hangerő melletti zenehallgatás idejét.

A saját biztonsága érdekében mindig állítsa alapszintre a hangerőt, mielőtt felveszi a fejhallgatót vagy fülhallgatót. Egyes fejhallgatók még azonos hangerőbeállítás mellett is hangosabbak lehetnek, mint mások.

Az alapértelmezett hang- és hangszínbeállításokat csak elővigyázatosan módosítsa, mert ezek is növelhetik a hangerőt.

Az Ön biztonsága érdekében a termékhez használt mikrofonos fejhallgatók és fülhallgatók meg kell, hogy feleljenek a fejhallgatók illesztéseit megszabó EN 50332-2 rendeletben foglaltaknak.

Ha a számítógép mikrofonos fejhallgatót vagy fülhallgatót tartalmaz, az eszköz-összeállítás az EN 50332-1 rendeletnek felel meg.

3 A környezetvédelemmel kapcsolatos előírások

Ez a fejezet az egyes országokban és térségekben érvényes környezetvédelmi előírásokat és az előírásoknak való megfeleléssel kapcsolatos információkat tartalmazza. Előfordulhat, hogy egyes előírások az Ön termékére nem vonatkoznak.

Az elektronikus berendezések és akkumulátorok újrahasznosítása

A HP támogatja ügyfeleit a használt elektronikus készülékek, eredeti HP nyomtatópatronok és újratölthető akkumulátorok újrahasznosításában. Az újrahasznosítási programokkal kapcsolatban a HP webhelyén, az alábbi címen található további információ: <http://www.hp.com/recycle>.

A hulladék berendezések felhasználók általi selejtezése a magánháztartásokban az Európai Unió területén



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a készüléket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Ehelyett a leselejtezett berendezéseknek az elektromos vagy elektronikus hulladék átvételére kijelölt helyen történő beszállításával megóvják az emberi egészséget és a környezetet. További információt a helyi köztisztasági vállalatától kaphat.

Vegyí anyagok

A HP mindent elkövet, hogy tájékoztassa vásárlóit a termékeiben található vegyi anyagokról, ahogyan ezt a REACH-rendeletnek (az Európai Parlament és Tanács 1907/2006/EK rendelete) és a hasonló jogszabályoknak való megfelelés megköveteli. A termék által tartalmazott vegyi anyagokról szóló tájékoztató itt található: <http://www.hp.com/go/reach>.

A készülék anyagára vonatkozó tájékoztató Kínában

微型计算机电源说明书

能耗信息说明

惠普公司对笔记本电脑提供能耗信息说明，更多信息请登陆 <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/chinasepa.html>

当本产品进行操作时，若在未接任何外部输入电源的状态下，产品将实现零能耗的状况，特此声明。

回收信息说明

惠普公司对废弃的电子计算机（笔记本电脑）提供回收服务，更多信息请登陆 <http://h20423.www2.hp.com/program/suppliesrecycling/cn/zh/hardware/index.asp>

环境标志信息

笔记本电脑已在中国环境标志认证产品的范围内，环境标志表明该产品不仅品质合格，而且在生产、使用和处理处置过程中符合特定的环境保护要求，与同类产品相比，具有低毒少害、节约资源等环境优势，在国家环境保护部网站（<http://www.sepa.gov.cn>）上可浏览到关于环境标志的信息。

A mérgező és veszélyes anyagok/elemek táblázata, és tartalmuk

Az elektronikai eszközök által okozott szennyezés korlátozására vonatkozó kínai törvények szerint



Mérgező és veszélyes anyagok, elemek						
Alkatrész megnevezése	Ólom (Pb)	Higany (Hg)	Kadmium (Cd)	Hatvegyértékű króm (Cr (VI))	Polibrómozott bifénilek (PBB)	Polibrómozott difenil-éterek (PBDE)
Akkumulátor	X	O	O	O	O	O
Kábelek	X	O	O	O	O	O
Kamera	X	O	O	O	O	O
Burkolat/egyéb	X	O	O	O	O	O

Mérgező és veszélyes anyagok, elemek						
Alkatrész megnevezése	Ólom (Pb)	Higany (Hg)	Kadmium (Cd)	Hatvegyértékű króm (Cr (VI))	Polibrómozott bifénilek (PBB)	Polibrómozott difenil-éterek (PBDE)
Flash memóriakártya-olvasó	X	O	O	O	O	O
Hajlékonylemez-meghajtó	X	O	O	O	O	O
Merevlemez-meghajtó	X	O	O	O	O	O
Fejhallgatók	X	O	O	O	O	O
I/O PCAs	X	O	O	O	O	O
Billentyűzet	X	O	O	O	O	O
Folyadékkristályos kijelző (LCD)	X	X	O	O	O	O
Adathordozó (CD/DVD/floppy)	O	O	O	O	O	O
Memória	X	O	O	O	O	O
Alaplap, processzor, hűtőbordák	X	O	O	O	O	O
Egér	X	O	O	O	O	O
Optikai lemezmeghajtó	X	O	O	O	O	O
Külön beszerezhető dokkolóeszköz	X	O	O	O	O	O
Hálózati adapter	X	O	O	O	O	O
Tápellátás	X	O	O	O	O	O
Távvezérlő	X	O	O	O	O	O
Intelligenskártya-/Java™ kártya-olvasó	X	O	O	O	O	O
Hangszórók, külső	X	O	O	O	O	O
TV tuner	X	O	O	O	O	O
USB flash memória-meghajtó	X	O	O	O	O	O
USB-elosztó	X	O	O	O	O	O
Webkamera	X	O	O	O	O	O
Vezeték nélküli vevőkészülék	X	O	O	O	O	O
Vezeték nélküli adatátviteli kártya	X	O	O	O	O	O
O: Azt jelenti, hogy a mérgező vagy veszélyes anyagtartalom értéke ezen alkatrész minden homogén anyagában az SJ/T11363-2006. jelű rendeletben meghatározott szint alatt marad.						
X: Azt jelenti, hogy a mérgező vagy veszélyes anyagtartalom ezen alkatrész legalább egy homogén anyagában az SJ/T11363-2006. jelű rendeletben meghatározott szint feletti értékű.						

Mérgező és veszélyes anyagok, elemek

Alkatrész megnevezése	Ólom (Pb)	Higany (Hg)	Kadmium (Cd)	Hatvegyértékű króm (Cr (VI))	Polibrómozott bifenilek (PBB)	Polibrómozott difenil-éterek (PBDE)
-----------------------	-----------	-------------	--------------	------------------------------	-------------------------------	-------------------------------------

A táblázatban minden X -szel jelölt alkatrész megfelel az Európai Unió RoHS törvénycikkelyében „Az Európai Parlament és Tanács 2003. január 27-i, 2002/95/EK jelű irányelve az elektromos és elektronikai készülékekben használt egyes veszélyes anyagok korlátozásáról” szöveg előírásnak és kiegészítéseinek.

MEGJEGYZÉS: A hivatkozott Környezetvédelmi Élettartam Jelzés a termék normál feltételek, mint például normál hőmérséklet és páratartalom közötti használata alapján került megállapításra.

产品中有害有毒物质或元素的名称及含量

根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》



Toxic and Hazardous Substances and Elements						
部件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电池	X	○	○	○	○	○
电阻	X	○	○	○	○	○
散热器	X	○	○	○	○	○
机箱 / 其他	X	○	○	○	○	○
闪存卡	X	○	○	○	○	○
硬盘	X	○	○	○	○	○
键盘	X	○	○	○	○	○
鼠标	X	○	○	○	○	○
I/O PCBs	X	○	○	○	○	○
键盘	X	○	○	○	○	○
液晶显示器	X	X	○	○	○	○
介面 (CD/DVD/ 软盘)	○	○	○	○	○	○
内存条	X	○	○	○	○	○
主板、处理器和散热器	X	○	○	○	○	○
鼠标	X	○	○	○	○	○
光驱	X	○	○	○	○	○
网络设备	X	○	○	○	○	○
电源适配器	X	○	○	○	○	○
电源	X	○	○	○	○	○
遥控器	X	○	○	○	○	○
Smart 卡 / Java 卡读卡器	X	○	○	○	○	○
内置扬声器	X	○	○	○	○	○
电视接收器	X	○	○	○	○	○
USB 闪存盘	X	○	○	○	○	○
USB 集线器	X	○	○	○	○	○
网络摄像头	X	○	○	○	○	○
无线接收器	X	○	○	○	○	○
无线网卡	X	○	○	○	○	○

○: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363 2006 标准规定的限量要求以下。
X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363 2006 标准规定的限量要求。
表中标有“X”的所有部件都符合欧盟 RoHS 法规“欧洲议会和理事会 2002 年 1 月 27 日关于电子电气设备中限制使用某些有害物质的 2002/95/EC 号指令”。

注: 环保使用期限的参考标志取决于产品正常工作的温度和湿度等条件。

A készülék anyagára vonatkozó tájékoztató Japánban

A japán követelményeket a JIS C 0950, 2008 jelű szabály tartalmazza, amely meghatározza, hogy a gyártók kötelesek a 2006. július 1. után kereskedelmi forgalomba hozott bizonyos kategóriájú elektronikai termékekhez az anyagtartalomra vonatkozó nyilatkozatot mellékelni. A termékre vonatkozó JIS C 0950 anyagtartalmi nyilatkozat megtekinthető a HP webhelyén, a <http://www.hp.com/go/jisc0950> cím alatt.

2008年、日本における製品含有表示方法、JISC0950が公示されました。製造事業者は、2006年7月1日以降に販売される電気・電子機器の特定化学物質の含有につきまして情報提供を義務付けられました。製品の部材表示につきましては、www.hp.com/go/jisc0950を参照してください。

Az elektromos és elektronikai készülékekkel kapcsolatos előírások Törökországban

Az elektromos és elektronikai készülékekkel kapcsolatos előírásokkal összhangban

EEE Yönetmeliğine Uygundur

A higany hulladékként való kezelése az Amerikai Egyesült Államokban

Ez a HP készülék az alábbi anyagokat tartalmazza, amelyek hasznos élettartamuk végén speciális hulladékkezelést igényelhetnek:

- Higany az LCD monitor fénycsövében

A higany hulladékkezelését környezetvédelmi megfontolásokból hatóságilag szabályozhatják. Az ártalmatlanítással és újrahasznosítással kapcsolatos információkért forduljon a helyi hatóságokhoz vagy az Elektronikai Iparágak Szövetségéhez (Electronic Industries Alliance, EIA):

<http://www.eiae.org>.



MEGJEGYZÉS: A LED-háttérvilágítással rendelkező noteszgépekben nincsenek higanylámpák.

Perklorát – speciális kezelést igényelhet

Tekintse meg a következő oldalt: <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>.

A készülék valós idejű óráját tápláló akkumulátor vagy gombalelem perklorátot tartalmazhat, és Kalifornia államban az újrahasznosítás vagy az ártalmatlanítás során különleges bánásmódot igényelhet.

Tárgymutató

A

A készülék anyagára vonatkozó
tájékoztató Japánban 27
A készülék anyagára vonatkozó
tájékoztató Kínában 24
akkumulátorra vonatkozó
előírások 13, 20, 28
akkumulátor
újrafelhasználása 23
A Macrovision Corporation
előírásai 19
A Mexikóban használt vezeték
nélküli eszközökre vonatkozó
tájékoztató 11
A Szingapúrban használt vezeték
nélküli eszközökre vonatkozó
tájékoztató 11
A Thaiföldön használt vezeték
nélküli WWAN-eszközökre
vonatkozó megjegyzések 12
Az Európai Unióra vonatkozó
előírások 6

B

berendezés hulladékként való
kezelésére vonatkozó
előírások 23
beszédhang-támogatás 19
billentyűzettel kapcsolatos
előírások 22

E

elektronikus berendezések és
akkumulátorok
újrahasznosítása 23
előírások
akkumulátor 13, 20, 28
berendezés hulladékként való
kezelése 23
billentyűzet 22

Brazília 6
Dél-Korea 11
ergonómia 8
Európai Unió 6
FCC 3
fejbeszélő és fülhallgató
hangereje 21
hálózati tápvezetékek 19, 22
higany hulladékként való
kezelése 28
Japán 9
Japánban használt
tápvezeték 19
Kanada 6
Kanadai francia 6
környezetvédelem 23
lézert használó eszközök
biztonsága 14
Macrovision Corporation 19
Mexikó 11
modem 14
perklorát 28
repülőgépen történő
szállítás 12
szállítás 22
Szingapúr 11
ENERGY STAR megfelelés 13
ergonómiai előírások 8

F

FCC
előírások 3
kábelek 3
módosítások 3
fejbeszélő és fülhallgató
hangerőszintjével kapcsolatos
megjegyzés 21

G

GS-előírások 8

H

hangerőszinttel kapcsolatos
megjegyzés, fejbeszélő és
fülhallgató 21
hardvereszköz, helye 1
higany hulladékként való
kezelésére vonatkozó
előírások 28
hulladékkezelési előírások
akkumulátor 13, 28
berendezés 23
higany 28

K

kábelföldeléssel kapcsolatos
megjegyzés 22
Kanadai francia tájékoztató 6
környezetvédelemmel kapcsolatos
előírások 23
Közlemény a modemeknek az
Amerikai Egyesült Államokban
történő használatára
vonatkozóan 15

L

lézert használó eszközökre
vonatkozó biztonsági
előírások 14

M

Megfelelési nyilatkozat 4
Megjegyzés a japán felhasználók
számára 9
megjegyzések
A Thaiföldön használt vezeték
nélküli WWAN-eszközökre
vonatkozó megjegyzések 12
Megjegyzések a brazíliai
felhasználók számára 6

Megjegyzések a dél-koreai
felhasználók számára 11
Megjegyzések a kanadai
felhasználók számára 6
Modemekre vonatkozó előírások
Új-Zélandon 18
modemekre vonatkozó
közlemények
angolszász 15
Japán 18
Kanada 18
új-zélandi 18
Modemekre vonatkozó közlemény
Japánban 18
Modemekre vonatkozó közlemény
Kanadában 18
modemmel kapcsolatos
előírások 14
módosítások, FCC 3

R

repülőgépen történő szállításra
vonatkozó előírások 12

SZ

szállításra vonatkozó
előírások 22

T

tájékoztató
Tajvan 12
Tajvanra vonatkozó
tájékoztató 12
tápvezetékekre vonatkozó
előírások 19, 22
Tápvezetékekre vonatkozó
előírások Japánban 19
TV-tuner, kábelföldeléssel
kapcsolatos megjegyzés 22

U

újrahasznosítás, elektronikus
berendezések és
akkumulátorok 23

V

vezeték nélküli helyi hálózati
eszköz 4